



# IL-BAĦAR IL-MEJJET QIEGĦED IMUT?

*Noel Muscat ofm*

Il-Baħar il-Mejjet, bil-Lhudi “Yam Ha-Melah” (Baħar il-Mielah) u bl-Gharbi “Bahar al-Mayyit” (Baħar il-Mejjet) jew Baħar Lut (Baħar ta’ Lot), jinsab fl-aktar post baxx fil-krosta tal-pjaneta, 417-il metru taħt il-livell tal-baħar. Hu fond 377 metru. Hekk din l-ghadira kbira ta’ ilma mielah hi l-aktar post baxx li jeżisti fid-dinja. Is-salinità tal-Baħar il-Mejjet hi

l-aktar wahda gholja fid-dinja, u tasal sa 33.7% ta' melh. Il-Baħar il-Mejjet hu 67 kilometru twil u 18-il kilometru fl-aktar estensjoni wiesgħa tiegħu. Jinsab fil-hondoq tal-Ġordan, li hu wied kbir li jofroq żewġ plakki tektonici kbar, dik Afrikana fuq il-punent u dik Arabika fuq il-lvant. Dan il-fenomeni ġeoloġiku hu evidenti meta wiehed iħares fuq iż-żewġ naħat tal-Baħar il-Mejjet. Fuq in-naħa Israeljana wiehed jara l-muntanji aridi tad-deżert tal-Lhudija li jixirfu fuq il-Baħar il-Mejjet, filwaqt li fuq in-naħa Ġordana wiehed jilmaħ il-muntanji ta' Mowab, aktar għoljin imma aktar għammiela, li jwassluk fuq l-altipjan kbir Arabiku li jestendi lejn is-Sirja, l-Iraq u l-Għarabja Sawdita. Din hi r-raġuni għaliex iż-żona madwar il-Baħar il-Mejjet hi wahda mill-aktar reġjuni sismoloġikament attivi tad-dinja, u t-terremoti huma komuni. Il-Baħar il-Mejjet fih ukoll diversi minerali ta' natura vulkanika, li jindikaw attività vulkanika fil-qiegh ta' dan il-baħar, li tagħha nsibu wkoll evidenza f'avvenimenti bibliċi, bħal fil-każ tal-qerda ta' Sodoma u Gomorra bix-“xita ta' kubrit u nar” (Ġen 19,23-25).

L-akbar għajn ta' ilma li jinżel fil-Baħar il-Mejjet hi x-Xmara Ġordan, li titwield fin-nixxighat taħt il-muntanja Hermon, bejn Israel, Libanu u Sirja, u tinżel il-Wied ta' Hula, tidhol

fl-Għadira tal-Galilija u toħroġ minnha biex tkompli titkaghweġ fil-hondoq sakemm tispicċa fil-Baħar il-Mejjet. Ma hemm l-ebda xmara li terġa' toħroġ mill-Baħar il-Mejjet fin-nofsinar tiegħu, imma l-hondoq ikompli bħala wied niexef qoxqox imsejjaħ Għarabah (Arava) li jispicċa fil-Golf ta' Eilat jew ta' Aqaba.

F'dan l-aħħar nofs seklju l-kwantità ta' ilma li tnizżel ix-Xmara Ġordan fil-Baħar il-Mejjet spicċat biex saret biss serbut dejjaq ta' ilma li jinżel bil-mod il-mod, u li mhux suffiċjenti biex jissupplixxi għall-evaporazzjoni qawwija tax-xemx tiżreġ fuq l-ilmijiet tal-Baħar il-Mejjet. L-Istat ta' Israel u r-Renju tal-Ġordanja li flimkien jaqsmu l-ilmijiet tax-Xmara Ġordan qed jagħmlu użu estensiv tal-ilma għall-irrigazzjoni. Israel mhux iħalli l-ilma joħroġ liberament mill-Għadira tal-Galilija, li diġà niżlet fil-livelli l-aktar baxxi tagħha minhabba li sservi bħala reservoir naturali għal Israel. Illum il-ġurnata x-Xmara Ġordan iġġiblek hasra meta tħares lejha, għax iktar donnha ilma qieghed milli xmara. L-evaporazzjoni qawwija, flimkien ma' deżertifikazzjoni tal-klima minhabba l-effett tas-shana globali wasslu biex ix-xita kwazi qatt ma tasal fiż-żona tal-Baħar il-Mejjet, u biex il-volum tal-ilma fil-Baħar dejjem jinżel. Dawn l-aħħar snin ġew rrekordjati livelli

rekord ta' 423 metru taħt il-livell tal-baħar. L-esperti tal-klima jgħidu li, minkejja li għad hemm nixxighat taħt l-art li jipprovdu ftit ilma fil-Baħar il-Mejjet, dan diġà niżel aktar minn 10 metri mill-1997, u li b'din ir-rata sas-sena 2050 il-Baħar il-Mejjet se jisparixxi għal kollox.

## Il-Baħar il-Mejjet fil-Bibbja

Fil-Bibbja l-Baħar il-Mejjet jissemma l-aktar fl-istorja tal-qerda ta' Sodoma u Gomorra, li kienu żewġt ibliet li kienu jinsabu fix-xaqliba tan-nofsinar ta' din l-għadira kbira ta' ilma mielaħ. Insibu l-istorja rrakkontata f'Ġenesi 19,1-29:

“Iż-żewġ anġli waslu Sodoma filgħaxija; u Lot kien qieghed fil-bieb ta' Sodoma. Malli Lot rahom qam u mar jilqagħhom, u ntxtehet wiċċu fl-art quddiemhom. U qalilhom: “Ara, ja sidien tiegħi, jekk joghgobkom, duru lejn id-dar tal-qaddej tagħkom; għaddu l-lejl hemm, aħslu ringlejkom u mbagħad bakkru u morru għal triqtikom.” U qalulu: “Le! Nghaddu l-lejl fil-misrah.” U hu baqa' jissikkahom, u huma lwew lejn daru u marru għandu. U lestielhom ikla, u ħmielhom hobz bla ħmira, u kielu. Qabel ma raqdu, in-nies tal-belt, in-nies ta' Sodoma, miż-żgħir sal-kbir, il-poplu kollu minn kull naħa, dawru d-dar. U sejħu lil Lot u qalulu: “Fejn huma

n-nies li dahlu ghandek illejla?” Ohroghomna, halli ninq dew bihom.” Lot hareg ghalihom hdejn il-bieb, u ghalaq il-bieb warajh. U mbaghad qalilhom: “Le, hutu, taghmlux id-deni. Araw, jien ghandi zewgt ibniet li ghadu ma gharafhom hadd, ha nohroghomkom it-tnejn u ghamlulhom kull ma joghgobkom f’ghajnejkom. Imma lil dawn l-irgiel la taghmlulhom xejn, la darba dahlu ghall-kenn tas-saqaf tieghi.” Imma huma qalulu: “Warrab minn hawn.” U bdew jghidu: “Dan gie frustier f’nofsna, u issa jrid jaghmlilha ta’ mhallef! Naghmlulek aghar minnhom.” U hebbu ghal Lot b’kemm kellhom sahha, u kienu ghoddom kissru l-bieb. U l-irgiel li kienu hdejn il-bieb ghamewhom ilkoll, miz-zghir sal-kbir, u dawn ghejew ifittxu l-bieb. U l-irgiel qalu lil Lot: “Lil min fadallek aktar? Hatnek, uliedek, subien u bniet, u kull ma ghandek fil-belt, ohroghom minn dan il-post. Ghax ahna se neqirdu dan il-post, ghax il-ghajta taghhom kbira waslet quddiem il-Mulej u ghalhekk baghatna l-Mulej biex neqirduha.” U hareg Lot u qal liz-zewgt irgiel, li kienu zzewgu liz-zewgt ibniet tieghu: “Qumu, ohorqu minn hawn, ghax il-Mulej se jeqred il-belt.” Imma htien dehrilhom li qieghed jiccajta.

Malli beda jisbah, l-angli bdew jghagglu lil Lot u jghidulu: “Qum, aqbad lil

martek u z-zewgt ibniet tieghek, li hawn mieghek, li ma tinqeridx fil-kastig tal-belt.” U beda jitnikker; imma l-irgiel qabduh minn idu, lilu, lil martu u z-zewgt ibniet tieghu, minhabba l-hniena tal-Mulej ghalih; u harguh, u wassluh barra mill-belt. U malli harguhom barra qalulhom: “Ahrab ghax hemm hajtek fin-nofs. La tharisx warajk u lanqas tieqaf imkien f’dawn l-inhawi. Ahrab lejn l-gholjiet li ma tinqeridx.” U Lot qalilhom: “Le, ja Sidi. Ara s’issa sab hniena f’ghajnejk il-qaddej tieghek, u kbira l-hniena li wrejt mieghi biex salvajtli hajti. Imma jiena ma nistax nahrab lejn l-gholjiet bla tilhaqni l-hsara u mmut. Ara hawn din il-belt fil-qrib, ha nistkenn hemm, belt zghira hi. Halli nahrab u nistkenn hemm – mhix belt zghira? – u nsalva hajti.”

U wiegbu: “Ara, jien se naqtaghlek xewqtek f’din il-haga wkoll; m’iniex se neqred il-belt li ghedtli. Fittex ahrab hemmhekk, ghax ma nista’ naghmel xejn qabel ma tasal hemm. Ghalhekk semmew dik il-belt Soghar.

U x-xemx kienet tielgha fuq l-art, meta Lot wasal Soghar. U l-Mulej baghat ix-xita fuq Sodoma u Gomorra, xita ta’ kubrit u nar mis-smewwiet minghand il-Mulej. U qered dawk il-bliet u l-inhawi kollha ta’ madwarhom, u lil kull min kien jghammar fihom, u l-hdura kollha tal-art. U l-mara ta’ Lot harset

lura, minn warajh, u saret plier tal-melh.

U Abraham qam filghodu kmieni u rhielha lejn il-post fejn kien qaghad quddiem il-Mulej. U hares lejn Sodoma u Gomorra, u fuq l-art kollha ta’ madwarhom, u ra li kien tiela’ duhhan mill-art, bhad-duhhan ta’ forn.

Meta Alla qered il-bliet tal-wita, Alla ftakar f’Abraham u hareg lil Lot minn nofs il-qerda, meta qered l-ibliet, li fihom kien jghammar Lot.”

Il-Bahar il-Mejjet jissemma wkoll fil-Profeta Ezekjel 47,1-12 b’riferiment ghall- ilma gieri li mit-Tempju ta’ Gerusalemmin jinzel fil-Bahar il-Mejjet biex l-ilmijiet melhin tieghu jsiru helwin u fihom ikun hemm il-hajja:

“Imbaghad hadni hdejn il-bieb tas-santwarju; u ara, kien hemm l-ilma hiereg minn taht l-ghatba tas-santwarju lejn il-lvant – ghax is-santwarju kien ihares lejn il-lvant. U l-ilma kien hiereg min-naha tal-lemin tal-ghatba, in-naha tan-nofsinhar tal-altar. Imbaghad hariigni mill-bieb tat-tramuntana u mexxieni madwar, minn barra, sal-bieb ta’ barra li jhares lejn il-lvant; u l-ilma kien inixxi min-naha tal-lemin tal-ghatba.

Xhin hareg dan ir-ragel ghan-naha tal-lvant, kellu f’idu l-hajt tal-qjies. Imbaghad qies elf driegh, u ghaddieni mill-ilma li kien jilhaq sal-ghiekiesi. Rega’ qies

elf oħra, u għaddieni mill-ilma jilhaq sa rkoppetja. Qies elf oħra, u għaddieni mill-ilma jlaħhaqli sa ġenbejja. Imbagħad qies elf oħra, u ma stajtx naqsam, għax l-ilma tant għola li kont tista' tgħum fih, xmara li ma tistax taqsamha. Imbagħad qalli: "Rajtu dan, o bniedem!" U ħadni fuq xatt ix-xmara u rgajna lura.

U ara, kif konna rieggħa lura, rajt hafna sigar ma' xatt ix-xmara, fuq naħa u fuq oħra. U qalli: "Dan l-ilma ħiereg lejn in-naħa tal-lvant u niezel lejn l-Għaraba, u meta jasal fil-Baħar il-Mejjet b'dak l-ilma mielaħ, l-ilma jsir ilma helu. U jigr li, kull fejn tgħaddi dik ix-xmara, kull haġa hajja li tiċcaqlaq tgħix; u jkun hemm kotra kbira ta' ħut, għax, minn kull fejn jgħaddi dak l-ilma, l-ilma jitjeb u jkun hemm il-ħajja minn kull fejn tgħaddi x-xmara. U f'xatt ix-xmara jkun hemm is-sajjieda, u x-xbiek tagħhom ikunu mifruxa minn Għajn-geddi sa Għajn Gheglajm, u l-ħut ikun ta' kull ġens u kotran, daqs

il-ħut tal-baħar il-kbir. Imma l-ilma qieghed u l-għadajjar ma jitjibux, imma jibqgħu mielha. Fuq iż-żewġt ixtut tax-xmara jikbru sigar ta' kull ġens ta' frott; il-weraq tagħhom ma jidbielx, il-frott tagħhom ma jonqosx. Kull xahar jagħmlu frott ġdid, għax l-ilma tagħhom ħiereg mit-tempju, u l-frott tagħhom ikun ikel, u l-weraq duwa."

Il-Profeta Żakkarija 14,8 wkoll isemmi l-Baħar il-Mejjet fi profezija dwar l-ilma li joħroġ mit-Tempju: "Dakinhar minn Ġerusalem joħroġ ilma ġieri, nofsu lejn il-baħar tal-lvant (Baħar il-Mejjet) u n-nofs l-ieħor lejn il-baħar tal-punent (Mediterran), u jibqa' jigr sajf u xitwa."

Il-Baħar il-Mejjet jisemma wkoll bħala l-fruntiera tal-lvant tal-Art Imwiegħda f'Numri 34,11-12: "tibqa' niezla u tmiss il-ġenb tal-baħar ta' Kinneret in-naħa tal-lvant, u tibqa' niezla mal-Ġordan sal-Baħar il-Mielah; din tkun l-art tagħkom b'dawn il-fruntieri madwarha."



*Il-melħ u l-evaporazzjoni tal-Baħar il-Mejjet*

Max-xtut tal-Baħar il-Mejjet jinsabu xi oasi. Fuq ix-xaqliba tal-punent hemm l-oasi ta' Ghajn Gedi (Ein Gedi) li lllum hi riserva naturali bi fdalijiet arkeologiċi (fdalijiet ta' tempju kalkolitiku u ta' sinagoga) u nixxiegha ta' ilma frisk li ma jaqta' qatt. Il-Bibbja ssemmi dan il-post fir-rakkont ta' 1Samwel 24,1-23, meta David isalva lis-sultan Sawl mill-mewt, anke jekk dan kien hareġ biex ifittex lil David halli joqtlu fid-deżert tal-Lhudija. Hawn ingibu biċċa mir-rakkont bibliku:

“U ġara li meta Sawl raġa' lura minn wara l-Filistin gharrfuh u qalulu: “Ara, David qieghed fix-xagħri ta' Ghajn Gedi.” Sawl ħa tlitt elef raġel magħżula minn fost Israel kollu, u mar ifittex lil David u n-nies tiegħu fuq in-naha tal-lvant ta' Blat il-Mogħoż Selvaġġi. U wasal ħdejn l-imqawel tal-imriehel fuq it-triq; kien hemm għar, u Sawl dahal fih biex jaqdi l-bzonnijiet tiegħu; u David u n-nies tiegħu kienu qegħdin 'il ġewwanett tal-għar. U n-nies ta' David qalulu: “Ara, dan hu l-jum li għalih il-Mulej qallek: Ara, jien se nagħtik l-għadu tiegħek f'idejk, u tagħmel minnu kif jogħbok.”

U David qam, u ċarrat bis-serqa l-keffa tal-mantar ta' Sawl. U ġara li David stess ħass il-kuxjenza tiegħu tniġġżu għax qata' l-keffa tal-mantar ta' Sawl. U qal lin-nies tiegħu: “Tharisni l-Mulej! Ma jkun qatt li nagħmel dan lil sidi, il-midluk tal-Mulej.” U David ipperswada lin-nies tiegħu bi kliemu, u ma ħallihomx iqumu għal Sawl. U Sawl qam u hareġ mill-għar għal triqtu.

Imbagħad wara dan David hareġ mill-għar u beda jgħajjat wara Sawl u jgħidlu: “Sidi s-sultan!” U Sawl ħares lura, u David niżżel wiċċu sal-art quddiemu u sellimlu” (1Sam 24,1-9).

Il-Ktieb tal-Għanja tal-Għanjiet iqabbel lill-maħbuba ma' għanqud ward fid-dwieli ta' Ghajn Gedi (Għan 1,14).

### Dawra mal-Baħar il-Mejjet

Ix-xtut tal-Baħar il-Mejjet għandhom storja importanti u diversi siti ta' natura arkeologiċa. Sa ffit għexieren ta' snin ilu l-Baħar il-Mejjet kien akbar milli hu lllum. Kellu estensjoni fin-nofsinar li lllum nixfet u li fiha biss salini tal-melħ. Iż-żewġ sezzjonijiet kienu antikament mifrudin minn penisola li tinzel min-naħa

Ġordana fuq il-lvant, minn taħt il-belt ta' Kerak, li jismha Lisan bl-Għarbi jew Halashon bil-Lhudi. Fil-qedem din il-penisola kienet il-mezz naturali li minnu kienu jgħaddu l-karovani biex jaqsmu mill-altipjan tal-Ġordanja lejn il-Palestina, għax hawnhekk il-medda ta' ilma mielaħ li riedu jaqsmu kienet dejqa. Fuq ix-xaqliba tal-punent tal-Lisan tinsab il-fortizza Erodjana ta' Masada. Mill-penisola tal-Lisan wieħed kien jitla' fuq l-altipjan Għarabiku lejn Kerika mit-“telgħa ta' Luhit” imsemmija f'Isaija 15,5.

Fil-kitba ta' Plinju ix-Xiħ, 'Storja Naturali', insibu deskrizzjoni tal-Baħar il-Mejjet, li hu sejjahlu l-Għadira tal-Asfalt minħabba n-natura vulkanika tal-minerali u t-tajn li hemm fil-qiegh tal-Baħar il-Mejjet. Hekk jikteb Plinju: “L-Għadira ta' Asfaltide ma tipproduċi xejn aktar għajr qatran, li minnu ħadet ukoll isimha. L-annimali ma jegħerqux fl-ilmijiet, u saħansitra l-barrin u l-iġmla jibqgħu fil-wiċċ. Għalhekk kulħadd jgħid li mhux possibbli li wieħed jegħreq fih. Hu twil aktar minn 100 mil u wiesa' 75 mil li jonqos għal 6 mili fl-aktar parti dejqa. Fuq il-



is-sit ta' Ghajn Fashqa, li tiġi identifikata ma' Ghajn Gheglajm imsemmija f'Ēzekjel 47,10. Dan is-sit kien diġà magħruf fl-epoka Bizantina, u jagħtina deskrizzjoni tiegħu ir-raġeb Bizantin Ġwann Mosco (540/550 – 619/643): “Hemm muntanja qrib il-Baħar il-Mejjet li jisimha Marda (Hircania, li tinsab xi 8 kilometri lejn il-punent ta' Ghajn Fashqa). Hemmhekk jgħixu diversi eremiti: għandhom ġnien f'riġlejn il-muntanja, bogħod xi 6 kilometri, proprju fuq il-Baħar il-Mejjet” (*Patrologia Greca* 87,2852).

Jekk tkompli fi triqtek lejn nofsinhar taħt il-muntanja għoljin ta' blat imdendel niexef qoxqox, issib diversi widien tad-Deżert tal-Lhudija li jisbukkaw fil-Baħar il-Mejjet. Malli thares lejn dawn il-widien tilmaħ is-sinjali ta' ilma li jinzel bil-qawwa mill-għoli lejn il-baħar fil-ftit okkażjonijiet li tagħmel ix-xita qliel f'dawn l-inħawi. L-aktar wied magħruf fosthom hu l-Wied taċ-Ċedron (Wadi an-Nar bl-Għarbi; Nahal Kidron bl-Ebrajk) li jinzel minn Ġerusalem, u jgħaddi taħt żewġ monasteri Bizantini magħrufin fid-Deżert tal-Lhudija, il-monasteru ta' Mar Theodosius u dak ta' Mar Saba, fl-inħawi fuq ix-xaqliba tal-lvant ta' Betleħem.

Il-Wied ta' Muraba'at, fejn jisbukkaw il-Widien Darga, Teko'a u Għamos (dawn tal-

ahħar marbutin mal-profeta Għamos li kien minn Teko'a, fuq ix-xlokk ta' Betleħem), hu magħruf għas-sejbien ta' ittri, dokumenti u sigilli ta' Shimon Bar Kochba, li kien mexxa t-tieni rivoluzzjoni Ġudajka fis-sena 132 w.K., u kien qal li kien il-Messija li ġie biex jeqred il-ħakma tar-Rumani. F'dawn l-ittri Bar Kochba (Iben il-Kewkba) jiddikjara lilu nnifsu bħala prinċep ta' Israel.

### Il-futur tal-Baħar il-Mejjet

Reċentement dehret kontribuzzjoni interessanti dwar il-Baħar il-Mejjet fuq il-website tal-BBC News (<http://www.bbc.co.uk/news/science-environment-15938294>). L-iskop ta' dan l-artiklu xjentifiku kien li juri li, storicament, il-Baħar il-Mejjet mhux l-ewwel darba li sparixxa matul perjodi ta' deżertifikazzjoni tal-klima, simili għal dak li qed nghaddu minnu fi żminijietna. Dak li jolqot hu li dan il-proċess seħħ mingħajr l-ebda intervent uman, billi matul dawn il-perjodi storiċi ż-żona ta' madwar il-Baħar il-Mejjet kienet virtwalment mhux abitata mill-bnedmin. Illum il-pajjiżi li jixirfu fuq il-Baħar il-Mejjet, jiġifieri Israel u l-Ġordanja, jiehdu tunnellati ta' litri ta' ilma frisk mix-Xmara Ġordan u min-nixxigħat naturali li jinżlu mill-muntanja lejn dan il-baħar biex ikunu jistgħu jużaw l-ilma għal skopijiet ta' irrigazzjoni

u għal użu domesiku tal-popolazzjonijiet tagħhom li dejjem jizziedu b'rata mgħaġġla, l-aktar fil-bliet ta' Ġerusalem u Amman. Meta wiehed jgħaqqad dan l-intervent uman mal-proċess ta' deżertifikazzjoni tal-klima htija tal-effett ta' klima aktar sħuna u ta' nuqqas ta' xita serju f'dawn l-ahħar għaxar snin f'dan ir-reġjun, dawn il-fatturi kollha jindikaw li għad jasal jum, li forsi uħud minna jarawh, li fih il-livell tal-Baħar il-Mejjet jinzel tant li prattikament dan il-baħar jisparixxi mill-wiċċ tal-pjaneta.

Matul l-2011 l-American Geophysical Union, immexxija mill-Professur Steve Goldstein, li hu kimiku ġeologu fil-Columbia University Earth Observatory, mexxa serje ta' thaffir fil-fond fil-qiegħ tal-Baħar il-Mejjet, sabiex jiġbor eżemplari ġeologiċi li jippruvaw it-teżi li l-Baħar il-Mejjet ra tibdil kbir fil-livell tiegħu matul il-millennji ta' storja tal-eżistenza tiegħu. Skont Goldstein, “Ir-raġuni għaliex il-Baħar il-Mejjet nieżel hi li prattikament l-ilma kollu li jinzel fih jittiehed mill-pajjiżi ta' madwar. Imma issa nafu li f'perjodi klimatiċi sħan, l-ilma li illum il-bnedmin qegħdin jużaw u jiddependu minnu waqaf milli jnixxi waħdu, mingħajr l-ebda intervent uman. Dan għandu implikazzjonijiet importanti għall-bnedmin illum għaliex il-mudelli tal-klima globali

jindikaw li dan ir-reġjun b'mod partikulari se jkun aktar niexef fil-ġejjieni.”

Il-Baħar il-Mejjet għadda minn perjodi li kellu abbondanza kbira ta' ilma, l-aktar matul l-era glaċjali, meta l-klima kienet hafna aktar kiesha mil-lum. Xi 25 elf sena ilu l-Baħar il-Mejjet kien xi 260 metru aktar għoli milli hu llum. Hekk kien jidher bħala għadira kbira hafna li kienet tinkludi l-hondoq tal-Baħar il-Mejjet, inkluż il-Wied tal-Gharaba, il-Wied tax-Xmara Ġordan u l-Għadira tal-Galilija. Ix-xjenzjati sejhju din l-għadira preistorika bl-isem ta' Għadira ta' Lisan. Imma matul il-perjodi inter-glaċjali, meta l-klima tad-dinja saħnet, il-Baħar il-Mejjet beda jonqos fil-volum u l-estensjoni tiegħu. Il-koncentrazzjoni ta' salinità fil-Baħar il-Mejjet iffurmat matul dawn il-perjodi shan u xotti, u dejjem tiżdied

minhabba l-*evaporazzjoni* qawwija tal-ilma.

Ix-xjenzjati qegħdin iwissu lill-gvernijiet ta' Israel u tal-Ġordanja li l-proċess ta' *deżertifikazzjoni* taż-żona madwar il-Baħar il-Mejjet tista' tfisser it-tmiem ta' din l-għadira ta' ilma mielaħ kif ukoll *żbilanċ fis-sistema ekoloġika* delikat fir-reġjun. Hadd għadu ma jaf x'effett dan it-tnaqqis ta' volum u piż ta' ilma jista' jkollu fuq il-makkinarju tektoniku tar-reġjun, li hu *suxxettibbli* għal terremoti kbar. Il-problema se ssir aktar *ikkumplikata* minhabba li ż-żona madwar il-Baħar il-Mejjet qed tkun *dejjem aktar popolata*. Dak li se jġri fil-ġejjieni ma tantx jagħmlilna *kuraġġ* u *meħtieġa azzjoni urġenti* min-naħa tal-gvernijiet fir-reġjun jekk iridu jsalvaw dan il-fenomeni uniku tan-natura.

Fit-traduzzjoni *Vulgata* tal-Bibbja San Ġlormu sejjah

il-Baħar il-Mejjet bl-isem ta' *mare solitudinis, mare salis* (Ġożwè 3,16). Jekk dan kien veru mijiet ta' snin ilu, illum il-*ġurnata* dan ir-reġjun, minkejja li hu *deżert*, ukoll qieghed jaqta' taht l-effett tal-progress *teknoloġiku* tal-bniedem. Diversi *proġetti* saru minn Israel u l-Ġordanja biex forsi jinholoq mezz kif l-ilma tal-Golf ta' Eilat (Aqaba) jew dak tal-Baħar Mediterran ikun jista' *jasal* fil-Baħar il-Mejjet biex dan ma jmutx. Imma ta' min jiftakar li l-*vera raġuni* ta' *gwerer reċenti* fil-Lvant Nofsani, partikolarment bejn Israel, Libanu u Sirja, kienu kollha *marbutin mal-problema tal-kontroll tan-nixxieġha* tal-ilma. Aktar ma tiżdied id-domanda għal ilma *frisk f'dawn il-pajjiżi* li fihom il-*popolazzjoni* qed tesplodi, aktar jikber il-*periklu* li huma se jidhlu f'*konflitt armat* biex jaħkmu l-ilma.

*Monasteru ta' Mar Saba*

